

**Skarga wniesiona w dniu 29 stycznia 2010 r. — Komisja Europejska przeciwko Republice Słowenii**

(Sprawa C-49/10)

(2010/C 80/37)

*Język postępowania: słoweński***Parti**

*Strona skarżąca:* Komisja Europejska (przedstawiciele: A. Alcover San Pedro i B. Rous Svetec)

*Strona pozwana:* Republika Słowenii

**Żądania strony skarżącej**

- stwierdzenie, że nieprzyjmując niezbędnych środków dla zagwarantowania, że właściwe organy dopilnują, przez pozwolenia, zgodnie z art. 6 i 8 dyrektywy 2008/1/WE<sup>(1)</sup> lub, w stosownych przypadkach, przez ponowne rozważenie oraz, jeśli to konieczne, przez uaktualnienie warunków, aby istniejące instalacje były eksploatowane zgodnie z wymogami art. 3, 7, 9, 10 i 13, art. 14 lit. a) i b) i art. 15 ust. 2 wskazanej dyrektywy, nie później niż do dnia 30 października 2007 r., z zastrzeżeniem innych szczególnych przepisów wspólnotowych, Republika Słowenii uchybiła zobowiązaniom, które ciążyą na niej na mocy art. 5 ust. 1 dyrektywy Parlamentu Europejskiego i Rady 2008/1/WE z dnia 15 stycznia 2008 r. dotyczącej zintegrowanego zapobiegania zanieczyszczeniom i ich kontroli (dyrektywa IPPC);
- obciążenie Republiki Słowenii kosztami postępowania.

**Zarzuty i główne argumenty**

Na podstawie przedstawionej przez Republikę Słowenii odpowiedzi na uzasadnioną opinię, Komisja stwierdziła, że duża część instalacji istniejących w Słowenii działa bez ważnych pozwoleń, co stanowi naruszenie art. 5 ust. 1 dyrektywy 2008/1/WE.

<sup>(1)</sup> Dz.U. L 24, s. 8.

**Odwołanie od wyroku Sądu Pierwszej Instancji (ósma izba) wydanego w dniu 30 listopada 2009 r. w sprawie T-2/09 Internationale Fruchthimport Gesellschaft Weichert & Co. KG przeciwko Komisji Europejskiej, wniesione w dniu 9 lutego 2010 r. przez Internationale Fruchthimport Gesellschaft Weichert & Co. KG**

(Sprawa C-73/10 P)

(2010/C 80/38)

*Język postępowania: angielski***Strony**

*Wnoszący odwołanie:* Internationale Fruchthimport Gesellschaft Weichert & Co. KG (przedstawiciele: A. Rinne, Rechtsanwalt, S. Kon, solicitor, C. Humpe, solicitor, C. Vajda, QC)

*Druga strona postępowania:* Komisja Europejska

**Żądania wnoszącego odwołanie**

Wnoszący odwołanie wnosi do Trybunału o:

- uchylenie postanowienia Sądu Pierwszej Instancji z dnia 30 listopada 2009 r. w sprawie T-2/09; oraz
- uznanie skargi o stwierdzenie nieważności wniesionej przez Weichert'a w sprawie T-2/09 za dopuszczalną i skierowanie sprawy do ponownego rozpoznania przez Sąd Unii Europejskiej w celu wydania orzeczenia w przedmiocie żądań Weichert'a zmierzających do stwierdzenia nieważności decyzji Komisji Wspólnot Europejskich z dnia 15 października 2008 r. (sprawa COMP/39.188 — Banany) w zakresie, w jakim dotyczy Weichert'a, lub
- tytułem ewentualnym, skierowanie sprawy do ponownego rozpoznania przez Sąd Unii Europejskiej w celu wydania orzeczenia w przedmiocie dopuszczalności skargi Weichert'a o stwierdzenie nieważności decyzji w sprawie T-2/09.

**Zarzuty i główne argumenty**

Wnosząca odwołanie podnosi, że Sąd Pierwszej Instancji naruszył prawo, uznając skargę za niedopuszczalną z uwagi na to, że od stosowania uregulowań wspólnotowych dotyczących terminów procesowych można odstąpić jedynie w razie wystąpienia nieprzewidywalnych okoliczności lub przypadku siły wyższej. Podnosi, że taka wykładnia jest zbyt wąska i nie uwzględnia wcale lub nie uwzględnia w sposób właściwy wagi prawa dostępu do sądu w procesie karnym, zasady równości i zasady ustawowej określoności czynów zabronionych i kar, zasady proporcjonalności oraz nadrzędnej konieczności uniknięcia niesprawiedliwego wyniku.